

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 63 (1965)

**Heft:** 3

**Vereinsnachrichten:** Interkantonale Fachkurse für Vermessungszeichnerlehrlinge 1965/66 an der Gewerbeschule Zürich

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- La méthode de levé n'est pas prescrite et la plus grande liberté est laissée à l'opérateur dans ce domaine.
- La question de l'orientation des visées doit être considérée avec grand soin. L'orientation sur un point éloigné est toujours préférable; il est recommandé d'utiliser si possible un point repéré de manière stable (bâtiment ou mur), ce qui évite par ailleurs de devoir le signaliser.

Envisagés sous cette forme, les travaux de conservation du cadastre maintiendront la valeur d'origine de la mensuration et l'amélioreront par l'augmentation des points de conservation, plus particulièrement de ceux dont le repérage à caractère stable offre de meilleures garanties que les bornes.

Le levé terminé, le calcul des coordonnées et de contrôle peut s'effectuer. La méthode de levé la plus usitée étant celle du levé polaire, on pourrait songer à calculer les vecteurs directement sur le terrain et déterminer les écarts entre deux déterminations d'un même point ou entre distances mesurées et théoriques; de cette manière, l'opérateur quitterait le terrain en sachant que tout est en ordre, après n'avoir effectué que les mesures indispensables. En pratique toutefois, il est en général plus judicieux de faire les calculs au bureau, après avoir pris des mesures surabondantes pour éviter un retour sur le terrain en cas d'erreurs de mesures.

### **5. Conclusion**

L'étude d'une nouvelle forme de mensuration touche ainsi à sa fin; il reste encore à mettre au point le dessin mécanique, ce que nous espérons être pour bientôt.

Les entreprises de mensuration à venir permettront de vérifier si ces considérations doivent subir quelques modifications.

*Lausanne, février 1965*

## **Interkantonale Fachkurse für Vermessungszeichnerlehrlinge 1965/66 an der Gewerbeschule Zürich**

### *Sommersemester*

#### *Klassen*

|         |  |
|---------|--|
| Ia, IIa | Dienstag, 20. April, bis Samstag, 29. Mai 1965   |
| Ib, IIb | Montag, 31. Mai, bis Samstag, 10. Juli 1965      |
| Ic, IIc | Montag, 23. August, bis Samstag, 2. Oktober 1965 |

### *Wintersemester*

#### *Klassen*

|    |  |
|----|--|
| Id | Montag, 25. Oktober, bis Samstag, 4. Dezember 1965 |
|----|--|

|                  |  |
|------------------|--|
| IIIa             | Montag, 25. Oktober, bis Freitag, 17. Dezember 1965  |
| IVa, IVb, IVc    | Montag, 25. Oktober, bis Freitag, 10. Dezember 1965  |
| IID              | Montag, 13. Dezember, bis Donnerstag, 23. Dezember 1965<br><br>Weihnachtsferien  |
|                  | Montag, 3. Januar, bis Samstag, 29. Januar 1966  |
| IVd              | Montag, 6. Dezember, bis Donnerstag, 23. Dezember 1965<br><br>Weihnachtsferien   |
|                  | Montag, 3. Januar, bis Freitag, 28. Januar 1966  |
| IIIb, IIIc, IIId | Montag, 10. Januar, bis Freitag, 4. Februar 1966<br>Sportwoche: 7. bis 12. Februar 1966<br>Montag, 14. Februar, bis Freitag, 11. März 1966 |

Anfragen oder Gesuche um Verschiebungen in der Zuteilung aus zwingenden Gründen sind direkt an die Gewerbeschule der Stadt Zürich zu richten.

*Fachkommission der deutschsprachigen Schweiz*

## Tagungen

Die Arbeitsgruppe Regio Basiliensis der Regionalplanungsgruppe Nordostschweiz führt in Basel vom 22. bis 25. September 1965 eine *Internationale Tagung für Stadt- und Regionalplanung* mit dem Thema «*Die Region und ihre Planung, eine Aufgabe unserer Zeit*» durch.

Interessenten erhalten weitere Auskünfte und Unterlagen von der erwähnten Arbeitsgruppe, deren Adresse Postfach 4001, Basel, lautet.

---

Die Zentralstelle für Baurationalisierung BSA/SIA führt am 26. und 27. März 1965 in der ETH eine Tagung mit dem Thema «*Elektronisches Rechnen im Bauwesen*» durch.

Anmeldungen nimmt die erwähnte Zentralstelle entgegen (Adresse: Torgasse 4, 8001 Zürich.)

## Buchbesprechungen

*Feldmessen: Teil 1*, von H. Volquardts, unter Mitwirkung von K. Matthews. 21., überarbeitete Auflage. VI + 91 Seiten mit 151 Bildern. Kartoniert DM 9.80, Leinen DM 12.20. – *Teil 2*, 10., überarbeitete und erweiterte Auflage, VIII+144 Seiten mit 228 Bildern und 19 Tafeln im Text sowie 5 Tafeln im Anhang. Kartoniert DM 17.–, Leinen DM 19.40.

Das Werk besteht aus zwei Teilen, von denen seit kurzem der erste Teil in der 21. und der zweite Teil in der 10. Auflage aufgelegt wurde. Die